

ÉNBÁNYÁSZOK!

elenlegi munkájával ne olvassa... az ok arra, hogy munkáját fel...

bányászra van szükségünk, bár... nem történék azáltal, hogy...

n bányáinkban uralkodó állapo... csak azt jelentik ki, hogy mi...

nyünk teteje mind jó. Sebessé... szén közepén, egy piszok réteg...

TH, Mgr. McROBERTSON, KY.

14 éven át... elvont egyszerűsített, a levélbeli ta...

Miss Blanche Schweitzer, 264 LEXINGTON AVE., NEW YORK, 17.

JOGI TANÁCS.

H. E. VARGA ügyvéd és jogtanácsos.

KOVÁCHY M. ANDOR ügyvéd és jogtanácsos.

ALFRED SÁFRÁN ügyvéd.

PAPP MIKLÓS ügyvéd és jogtanácsos.

OS. N. ACKERMAN ügyvéd és jogtanácsos.

D. STONE Magyarul beszélő ügyvéd.

W. H. Schwartz ügyvéd és jogtanácsos.

Arthur I. Zeiger ügyvéd és jogtanácsos.

GARTNER LAJOS ügyvéd és jogtanácsos.

ETROITI MAGYAR ÜGYVÉD RUTTER SÜMEGI ZSIGMOND

VEGES.

TANULJON TÁNCOLNI Reményi tánciskolája

205 Woodland Ave., Cleveland

310-312 East 10th St., Cleveland

401 East 80 Street, NEW YORK, N. Y.

Hammond épületben, 819-ik számú ajtó.

Irodai órák 9-től 6-ig.

Port Str. és Griswold Str. sarkán City Hall állomásban.

Magyaroknak ingyen jogi tanács.

411.

244.

244.

244.

244.

244.

244.

244.

244.

244.

244.

244.

244.

244.

244.

244.

244.

244.



SZABADSÁG LIBERTY



A legrégibb és legnagyobb magyar nap- Amerikában. — Megjelenik minden nap.

Beolvadt lapok: Magyar Híradó, Magyarok Ostyaga, Esti Újság, Amerikai Hírlap, Magyar Hírlap, Magyar Függetlenség, California Magyar Farmer.

The oldest established and largest Hungarian Paper Published Daily.

NO. 150. SZÁM. TWENTY-NINTH YEAR.

Cleveland, New York, Chicago, Pittsburgh, Detroit, Péntek, 1919 június 27.

HUSZONKILENCEDIK ÉVFOLYAM. EGYES SZÁM ÁRA 5 CENT.

A NÉMETEK HALOGATJÁK A BÉKEDELEGÁTUSOK KINEVEZÉSÉT

A szövetségesek valószínűleg ultimátumot küldenek Németországnak, hogy küldjék rögtön békeköveteiket. — A leköszönt német béke-

Páris, jun. 25. Ha a szövetséges hatalmak képviselői a leg- rövidbe időn belül nem kap-

NEM KAPKODNAK A KITÜNTETÉSÉRT.

Weimarból jelentik: Még mindig nem sikerült a leköszönt német béke-

A baj az, hogy nagyon nehezen akad arra a prominens né-

KÉSİK A BÉKE.

Párisból jelentik: Itt általános a nézet, hogy a béke vagy

Akárkörülmények között is meg kell adni a német delegátusok, bizonyos, hogy az aláírás aktusa a ver-

BIZALMATLANSÁG A NÉMETEK IRÁNT.

A képviselőház mai ülésén megintertpellálták Clemenceau francia miniszterelnököt, hogy

A miniszterelnök azt a kijelentést tette, hogy a választások a lehető legkorábbi dátum-

"Ambár szívünkől óhajtuk, hogy a leszerelést minél tel-

Mert hogy Németország milyen lelkiületet mutat ugyanakor, amikor a békeszerződést aláírni készül, elég ha a Seapa-Flowban internált német hajó-

AZ A. F. OF L. KONVENCIÓJA BEZÁRULT

Gompers elnök nagyban örül a radikálisok sikertelenségének.

Atlantic City, N. J. jelentik: Az A. F. of L. konvenciója tegnap bevégeződött, azonban a végrehajtó bizottság még együtt maradt, hogy a fennmaradó ügyeket elintézte. A kon-

"A munkásság legerősebb próbája még hátra van. Amerika munkássága itt e két hét alatt kimutatta azt, hogy a ha-

"Ennek a konvenciónak nem volt olyan mozzanata, amely azt ne bizonyította volna, hogy a munkásság nem tűri meg a ra-

Párisból jelentik: A lengyel hadsereg főparancsnoksága egy Szilvéziában elfogott és a berlini kormánytól eredő hivatalos táviratot fogott el, melyet Clemenceau miniszterelnöknek, a békekongferenciá elnökének terjesztett be. A távirat

A németeknek meg kell fizetniük a flottájuk árát.

Párisból jelentik: M. Legues tengerésztügyi miniszter a parlament tengerészeti biz-

Konstantin szorult helyzetben.

A görögök volt királya "le van törve". — Vilmos nem küld több pénzt neki.

Párisból jelentik: Az itteni újságok azt az értesülést kaptak Svájból, hogy Konstantin volt görög király meglehetősen szorult anyagi körülmények között él svájci magányában.

AZ IR PAPSÁG MOZGALMA.

Dublinből jelentik: Irország katolikus papsága Maynoothban nagy hazafias kongresszusra gyűjt össze, amelyen Logue bíboros elnököl. Az egy-

BEFEJEZŐDÖTT A WINNIPEGEN FOLYTATOTT NAGY SZTRÁJK

Winnipegben megszűnt a május tizenötödike óta folyó sztrájk. — A kormány értesíti a sztrájkbizottságot, hogy minden vitás kérdését el fog intézni. — A munkások meg vannak elégedve. — Csütörtökön reggel állnak ismét munkába.

Winnipeg, jun. 25. Az általános sztrájk, amely május tizenötödike óta tartott, ma reggel véget ért. A sztrájkolók csütörtökön reggel tizenegy órakor térnek vissza a munkába.

Ez volt a sztrájkbizottság döntése, miután a Labor Tempelen egy óra hosszúságú tárgyalások. A sztrájk beszüntetésére vonatkozólag különben már hat hete folynak a tárgyalások. A sztrájk bizottság e hat hét alatt, különösen pedig az utóbbi napokban, Morris miniszterelnökkel és a provinciális kormány tagjaival beható tárgyalásokat folytatott.

A BOSTONI VILAMOS SZTRÁJK.

Boston, Mass., jun. 25. — A villamos vasuti alkalmazottak sztrájkja hivatalosan véget ért és a forgalom azonnal megkezdődik. Az intézkedést annak a tíz unional a megbízottai hoz-

AZ EX-CSÁSZÁR FOLYTATJA A FAVÁGÁST

Milyen hatása volt a béke elfogadása a német császárra.

Amerongenből. Hollandiából jelentik: Hétfőn este ért az itteni kastélyba, ahol a Hohenzollern család tartózkodik, annak híre, hogy a weimari nemzetgyűlés elfogadta a szövetségesk itélőszéke elé való állítást követeli. Nem sikerült meg-

A szolgasemélyzet már tudott a hírről, amikor az Associated Press tudósítója kérdé-

A császár különben nyugodtan folytatja a favágást; a munkában keres feledést, és vigaszt.

A SZÖVETSÉGESEK SZLOVÁKIA KIÜRÍTÉSÉT KÖVETELIK

A MAGYAR CSAPATOKNAK 28-IG KELL ÜRITENIÜK AZ ELFOGLALT TERÜLETEKET. — A KOMMUNISTA KORMÁNY HAJLANDÓ EZT MEGTENNİ.

A SZÖVETSÉGESEK A ROMÁNOKAT IS FELSZÖLITJÁK AZ ELFOGLALT TERÜLETEK KIÜRÍTÉSÉRE.

A MAGYAR KOMMUNISTA KORMÁNY FELSZÖLITJA A VÁROSI LAKOSSÁGOT, HOGY MINÉL TÖBBEN TELEPEDJENEK LE A VIDEKEN. — NAGY A SZUKSÉG A VÁROSOBAN.

KOPPENHAGA, JUN. 25. — A Budapestről ma beérkezett egyik jelentés szerint a szövetséges csapatok parancsnokai a magyaroknak június 28-ikának estőjéig adtak időt arra, hogy kiürítsék azokat a területeket, melyeket Cseho-Szlávákia-ból elfoglaltak. Egyben azt is követelik, hogy az okozott károkért teljes kártérítést nyújtsanak. Ugyanez a hír szerint, amint a kiürítés megtörténik, a szövetségesek a románokat fogják arra felszólítani, hogy ürítsék ki a Magyarországhól megszállott területeket. A hír szerint a magyar kommunista kormány ki is fejezte már a készségét arra, hogy a rendelkezésükre elegendő legyen.

A KÖZPONTI SZOVIET FELHÍVÁSA

Budapestről jelentik: A központi szoviet üléseit elnapolták. Elnapolás előtt a szoviet arra hívta fel a városokat, hogy minél nagyobb számban költöztessék vidékre a lakosságukat, annál is inkább, mert a városok lakossága élelmiszerhiányban szenved. A kiáltvány ehhez azt is hozzátesszi, hogy amennyi sem érdemes a tömegeknek a városokban maradni, mert hiszen az üzleti élet ezekben a városokban teljes gátlással indult. Azt hiszik, hogy a kiáltványt propaganda céljai vannak, hogy tudniillik a fautai lakosságot a kommunizmus oldalára édesgessék.

ÁLTALANOS MOZGÓBITÁS.

Bécsből jelentik: A magyar szoviet kormány elrendelte az általános mozgósítást, szervezi a város hadsereget és folytatja az offenzívát a csehszlávok ellen. A csehnek a Hernád folyó mindkét partján nagy vereséget szenvedtek, miközben a magyarok foglyokat ejtettek és gépfegyvereket és hadiszereket zsákmányoltak.

NEM SIKERÜLT LÁZADÁS MAGYARORSZÁGON

A vasutasok abban a hiszemben kezdték a sztrájkot, hogy a föld népe fellázad a kormány ellen. — A feltevés azonban nem vált be s csak kevesen mutatkoztak a felkelők.

A. R. Decker tudósítása a N. Y. Globe részére.

Budapest, jun. '22. A Déli vasut alkalmazottainak sztrájkja annak akart a jele lenni, hogy a magyar kommunista kormányra nehéz idők várnak. És a diktatúrának trónja néhány napon át csakugyan ingadozott is. A vasutasok megállapodtak a földmives néppel arra, hogy semmiféle szállításra nem vállalkoznak a katonaság számára s amikor a kormány katonákat nem szállíthat, akkor ők maguk alakítsanak csapatokat s megindulnak Budapest felé, hogy elkeressék azokat a "zsidólegényeket", akik tönkretették az országot. A terv sikerült is egészen addig a pontig, amíg a földmivesek felkelésére került a sor. A vasutasok pontosan végrehajtották, amit terveztek, de a földmivesek csak úgy im-melámmal, lassacskán kezdték mozogni, úgy, hogy az egyes felkelő csapatokat könnyen le tudta veretni Szamuely Tibor a maga vöröseivel. Némelyik faluban a nép fel volt szerelve géppuskákkal is, de olyan ha-

Advertisement for 'SZABADSÁG' (Liberty) featuring a large graphic of the word and a decorative border. The text inside the border discusses the magazine's content, including news about the war, the revolution, and the current situation in Hungary and Europe. It mentions that the magazine is published daily and is available in various cities.

CLEVELANDI HIREK

A RENDKIVÜLI ESZKÜDTSZÉK DÖNTÉSE.

Az esküdtek egyhangulag kívánják Sprosty közbiztonsági igazgató és Doerfler megyei ügyész elcsapását.

Nyolc embert helyeztek hamis esküvés vádjára. — Az esküdtek véleménye a bünyői helyzetéről. — Az igazságszolgáltatás terén történt hanyagságok megállapítása.

A rendkívüli esküdtszék, amely az állami igazságszolgálat felügyelője és Day meg Wilkins rendkívüli ügyészek vezetése mellett hetekkel ezelőtt vizsgálatot indított, hogy leleplezze a clevelandi bünyői helyzetet és az igazságszolgáltatás terén történt visszafelé eső elkövetőt, meghozta döntését és ezt hatalmas jelentésbe foglalva terjesztette Stevens bíró elé szerdán délelőtt.

Az esküdtszék vád alá helyezte nyolc embert, valamennyit hamis eskü címén. Javasolja Sprosty közbiztonsági igazgató és Doerfler megyei ügyész, azonnal való elcsapását. Több városi és megyei tisztviselőt is megkritizál az esküdtszék-jelentése.

A vád alá helyezett állítólagos hamisan esküvők á következők: John G. Owens, a Cleveland Federation of Labor titkára, aki a vád szerint akkor esküdtött hamisan, amikor George W. Kingert, a koosisok szakszervezetének ügyvezetőjét jótállott 1916. február 23-án.

John Greve, aki 1918-ban esküdtött meg hamisan szintén jótállás alkalmával.

Max Sorin, aki a hamis esküt a vádszerint jótállás alkalmával 1916-ban követte el.

Gus. G. Gilbert a vád szerint hamisan esküdtött 1916-ban egy zsebmetszőt való jótállásánál.

John F. Kelley, 1918-ban esküdtött hamisan zsebmetszőt való bontásánál.

Sam Cowan szintén jótállás alkalmával esküdtött hamisan 1918-ban.

Henry Street ugyanilyen vád alá került.

Julius Haberman az esküdtszék előtt vallott állítólag hamisan.

Előzően tudvalevően vád alá helyezte már az esküdtszék hamis eskü miatt:

Julius Habermann szivarárst.

William Lavin városi detektív.

William Schwartz borbélyüzlet tulajdonos.

Hanratty sheriff azonnal elindította a vád alá helyezett nyolc embert.

Az esküdtszék véleménye röviden összefoglalva a következő:

A rendőrség "vice squad"-ja.

"A bizonyítékok azt mutatják, hogy a vice squad, amelynek az erköletelen nyomozá-

a s célja, nem teljesítette kötelességét és elégtelen."

Sprosty és Doerfler.

"Az esküdtszék azt találta, hogy a Közbiztonsági igazgatói állásra nagyobb üzleti képességgel, szélesebb látással, erősebb és tehetségesebb ember kell, mint a mai igazgató, akit azonnal el kellene esapni."

A 73. számú rendelet.

Megállapítják az esküdtek, hogy Sprosty közbiztonsági igazgató beavatkozott a rendőrfőnök dolgába, amíg a bíróságnak a 73. számú rendeletet kiadta, amelyben tudvalevően utasította a rendőrséget, hogy az ő bevezetése nélkül se kártyabarlangok, se büntények el ne tartssanak razziait. Az esküdtek szerint a vice squad megszervezése alkalmával adta ki Sprosty ezt a rendeletet, amely az első lépés volt azért, hogy a rendőrség elvesztse a kedvét.

A rendőrség.

Az esküdtek szerint a rendőrség nagy része tehetséges és kötelességet hajlandó teljesíteni. Smith rendőrfőnöknek minden eszközt rendelkezésére kellene bocsátani, hogy fejlessze a rendőrséget.

Pool és Grill Roomok.

Ismertes dolog, hogy a pool és grill roomok a gonosztevők találkozó helyei. Az a körülmény, hogy ilyen helyiségek működhetnek rendőri ellenőrzés nélkül, egyik alapokka volt a múlt teli rablógarazdalkodásnak.

Hazardjáték.

A bizonyítékok szerint évek óta üzték Clevelandban a hazardjátékot, versenyfogadásokat, nyitlak hazardjátékot céljaira klubok, az erköletelen nők és férfiak után, bérautókban, grill roomokban esináltak az izleteket anélkül, hogy a rendőrok valami nagyon háborgatót volna őket.

A kezes-rendszer.

A vádlottakért való jótállás úgy folyt, hogy nevétségessé tette az igazságszolgáltatást és egyé fókó volt az igazságszolgáltatás helytelenisége.

Az esküdtek szerint, ha ajánlataikat végrehajtják, nemcsak pán nem fog több visszafelé



FÁRADT elcsigázott, ideges, gyomorbeteg, elcsigázott férfiak és nők VINKO használatával gyorsan megszerezhetik egészségüket.

Próbálja meg, vegyen az ottani Patikában vagy Stórbán egy üveg VINKO-t.

Ha az eredeti VINKO ott nem kapható, rendelje meg a feltevalótól. Ha 6 üveget rendel, küldjön be 6 dollárt, ha 1 üveget óhajt, küldjön be 1 dollár 10 centet erre a címre: ROYAL MFG. CO. Duquesne, Pa.

történi a jótállási összegek letevésénél, hanem elmarad a botrány is, amit az okoz, hogy köztisztviselők, mint például városi tanácsosok megjelennek mint barátok a törvényszék előtt éppen olyan emberek érdekében, akiket nekik kellene törvényszékre tanítani.

elkövetésére kényszerítettek, mert a nagy ügyvédi díjakat, csak így tudták ezek a vádlottak előteremteni.

A bírák kegyelme.

Az esküdtszék azt találta, hogy évek óta igen sűrűn gyakorolták kegyelmi jogukat a bírák ugy a megyei, mint a városi törvényszékek bünyői esetekben. Beesteléseket nem találtak az esküdtek egy bíró eljárásában sem. Helyteleníti az esküdtszék a pártokivüliszavazás utján való bíróságválasztást, mert a politikai befolyás feltűnően érvényesül az így választott bírák által tárgyalott bünyőgyekben.

Az esküdtszék.

A rendkívüli esküdtszék megállapítja, hogy Guyahoga megyében nagyfokú javulás tapasztalható az esküdtszék rendszerben.

A megyei ügyész.

A rendkívüli esküdtszék szerint a mai megyei ügyész, Samuel Doerfler hijavál van annak az energianak és határozottságnak, ami szükséges a megyei ügyészi hivatal vezetéséhez. A hivatal évek óta egyre vesztett a tekintélyéből, s ezt az esést határozottan a mai ügyész rovására lehet írni. Doerflernek nem volna szabad tovább állásban maradnia, le kellene neki mondani vagy megfelelő törvényes úton el kellene mozdítani.

Az esküdtszék megállapítja, hogy Cleveland főképpen azért került olyan város hírébe, ahol enyhé az igazságszolgáltatás és azért özönölték ide a kisebb-nagyobb gonosztevők, mert Doerfler alkalmatlan az ügyészi állásra. Nem talált az esküdtszék kriminális eselekedet vagy kötelességmulasztást a megyei ügyész működésében, de az alkalmatlanság vádját alaposnak találta.

Általában.

Az esküdtek nem találtak bizonyítékot arra, hogy megyei vagy városi tisztviselők kriminális eselekedetet követtek volna el.

A MI 14 PONTUNK.

Az újságírók manap minden nap írnak a híres 14 pontról. Ismeri Ön a mi 14 pontunkat? — 1. Triner's American Elixir of Bitter Wine kitisztítja és tisztán tartja a beleket. — 2. Segíti az étvágyat. — 3. Segíti az emésztést. — 4. Erősíti az idegeket. — 5. Gyorsan segít mindennemű gyomorbetegségek, székrekedés, étvágytalanság, fejfájás, idegesség, stb. esetén. — 6. Megakadályoz komoly gyomorbetegségeket. — 7. Gőrsök nélkül hat. — 8. Igen jóízű. — 9. Nem árt a leggyöngébb gyomornak sem. — 10. Az ára alacsony, habár a készítmény anyaga ára természetesen felment. — 11. A készítmény anyaga a legkiválóbb gyógyhatású szerek. — 12. Triner's American Elixir of Bitter Wine már 29 esztendeje a legjobb hírnévnek örvend. — 13. A receptje mindenben megfelel az itálilalmi törvények követelményeinek. — 14. Mindenkinél kell, hogy otthonában legyen. Ezt a szert az Ön patikájában is megkaphatja. Joseph Triner Company, 1333—1343 S. Ashland Ave., Chicago, Ill.

Ügyvédek.

Az esküdtszék felhívja a figyelmét az ügyvédek kisebb részének, főképpen azoknak működésére, akik a bünyői esetekből fölcsökönnek a szára a pár ügyvédre, akik tudatosan segítik elő a törvényi járszást. Megállapítja, hogy nagy díjakat zsaroltak ki szerencsétlen vádlottakról, akiket a helyett, hogy jó polgárt csináltak volna belőlük, ezzel a zsarolással újabb büntények

Chicago és Környéke.

Chicago iroda: 552 WEST NORTH AVENUE, HANNOVER BUILDING, ROOM 210. Telefon: Diverzay 4670. Kézi: LASZLÓ H. LEÓ. South Side iroda: 9351 COTTAGE GROVE AVE. Irodavezető: KASSAY KÁROLY.

MAGYAROK NAGYASZ-SZONYA RÓMAY KATH. HITKÖZSÉG

CHICAGO, ILL. Fot. SOLTÉSZ ISTVÁN, plébános. 701 CHAUDRON AVE. Telefon: BURNHIDE 1911. HÍVATALOS ÓRÁK: Délelőtt 8-10 óráig. Este 6-10 óráig. VASÁRNAPI ISTENI SZENTELT: Délelőtt 8 óra 10 percig. — Délután 1 óráig.

Ha van eladó háza, TELKE, VAGY FARMJA, VAGY HA VENNİ AKAR, forduljon bizalommal Konessey H. József

Real Estate irodájához 552 W. NORTH AVENUE, CHICAGO, ILL. Tűz, élet és haláleset biztosítás.

MEGNYILT

a magyarok részére a Wm. H. Brown tulajdonán képező birtok Wisconsinban. MERRILL, ANTIGO és WAUSAU között. Legjobb talaj, legjobb piac. Ha siel, meg az olcsó áron kapja. \$18—\$20-ig. Csakly leírások sok évi tapasztalat. Méréskelt áru kirándulást rendez a cég tagja: Felleg Emil az érdeklődők részére. Beszélgetéjrt írjon: WM. H. BROWN & SONS, 5 N. La Salle Str., Chicago, Ill. 142, 161

CHICAGOI MAGYAR ORVOS.

Dr. Löwinger Ernő magyar orvos és sebész, az őszes orvosi tudományok tudosa. Címe: 185 GRAND AVE. Chicago, Ill. — Rendel: 8 óra 10-től 11-ig. D. u. 6-10 óráig. Vasárnap d. e. 10-10 óráig. Telefon: Belsay 204.

PETROVITS JENŐ

Magyar Festő és Papírozó 1502 Lybourn Ave., Chicago, Ill. Telefon: 4068. Jutányos árak, teljese munka.

KORONÁT vásárolunk, épp úgy amerikai és külföldi tőzsdén jegyzett BONDOT középszéret.

L. KAUFMAN & CO. pénzügyi és hajszery irodája 28 South Wells Street, (Staatzzeitung épület) Chicago, Ill.

RITKA ALKALOM!

Hazai vásárgatyra 70 cent helyett 40 cent. Valódi hazai pipadohány 50 cent helyett 34 cent. Cipő, kalap és az összes cikkék mélyen leszállított áron postán utánvétel megrendelhető! SCHWARTZ LAJOS női és férfi ruhakartárától, 1018 E. 93 Str., Chicago, Ill. 142, 44, 46, 48, 50, 52

Elsőrangú Fogászat

a legolcsóbb árban. Modern módszerrel teljesen fájdalom nélkül. Dr. Toppel és Dr. Fried 1572 N. HALSTED ST., a North Ave. közeleiben, CHICAGO, ILL. Órák reggel 10-től este 9-ig. Vasárnap reggel 9-től d. u. 1-ig. Telefon: Lincoln 3046. kez 165-ig

CHICAGOI MAGYAR ORVOS

GOTTLIEB LAJOS orvos és sebész, az őszes orvosi tudományok tudosa. Címe: 133 W. Washington St. Chicago, Ill. — Rendel: 8 óra 10-től 11-ig. D. u. 6-10 óráig. Vasárnap d. e. 10-10 óráig. Telefon: Franklin 1972. N. Halsted Str., az emeleten. Telefon: Diverzay 3154. Vasárnap délelőtt 10-10 óráig.

Nagy Nyári Táncmuláság Burnside-on

A Chicagói Magyar Református Férfi és Női Betegséggyógyó Egylet 1919 június hó 29-én, vasárnap délután 4 órától kezdve, a PYTHIAN TEMPLE HALLBAN 9235 Cottage Grove Ave. NYÁRI TÁNCMULATSÁGOT rendez, melyre Chicago és környéke magyarságát tisztelettel meghívja A RENDEZŐSÉG. Izletes magyar ételek és finom húsítók. Belépti jegy 50 cent. Elsőrendű zene.

DIVERNONI HIREK. MAGYAR MŰVÉSZ SIKERE.

A springfieldi lapok: az "Illinois State Register" és a "News Record" az utóbbi időkben az elismerés meleg hangján számolnak be Fix János magyar énekművész sikeréről. Fix csodás szép hangjával egy csapásra megnyerte az előkelőség szeretetét és elismerését.

Legutóbb a springfieldi előkelő társaság egyik tagja, Mr. Philip Barton Warren, többszörös milliónos, az Illinois Central vasut társaság tanácsosa, a saját park helyiségében estélyt rendezett, hogy Fix János hazánkfiát az előkelő társaságoknak bemutatthassa.

Az estélyen több mint kétszázan vettek részt. A meghívott előkelőségek valóságos ünnepekkel a tehetséges magyar művészt. Fix János gazdag programot nyújtott, ami által nagy érdeklődést keltett a magyar ügyek s a magyar kultúra iránt az előkelő hallgatóság soraiban. Bár Fix János német-magyar szülőkől származik és a magyar nyelvet törve beszéli, de azért lelkiében magyar. Bár az angol nyelvet tökéletesen bírja, magyarul énekel, mert a magyar költszettek, a magyar dalnak barátokat, elismerést akar szerzeni. És ez sikerül is neki. Valóságos szenzációk formájában irtak róla a fent említtet lapok.

Az estélyre a magyar dalok szövegét lefordították angolra és azt a szöveget felolvasták a hallgatóság előtt. Csak aztán énekelte el azokat teljes magyar érzéssel Fix János. Többek között a "Volt nekem egy szép kedvesem", aztán "Csütörtök reggelén megyek a piacra", a "Sötét felhő", továbbá a "Csak úgy vagyok helyre legény", aztán "Barna legény miért könyörög", végül a "Elementen én Pataiba vásárra" című dalokat énekelte. E sorok előtt, akiknek alkalm volt Fix Jánossal beszélgetést folytatni, arra a kérdésre, hogy hajlandó volna-e alkalomadtán a divernoni magyarságnak is fellépésével szórakozást nyújtani, azt felelte: "A divernoni magyarság körében sok jó barátom van. És ha a divernoni magyarság azt óhajtaná, hogy egy alkalommal fellépjek, úgy igen szívesen a rendelkezésére állok."

Fix János a vasprémegyei Ajkarendekről, 17 évvel ezelőtt jött Amerikába. Itt édesanyjával és testvéreivel Springfield, Ill.-ban telepedett meg. Eleinte, mint egyszerű bányamunkás dolgozott a szénbányákban, majd több nyelviismerete folytán ületben nyert alkalmazást s közben szorgalmasan tanult, művelte a hangját, amivel most diadont hoz a magyar névre s a magyar művészetre.

Labancs Miklós.

CHICAGOI MAGYAR ORVOS GOTTIEB LAJOS orvos és sebész, az őszes orvosi tudományok tudosa. Címe: 133 W. Washington St. Chicago, Ill. — Rendel: 8 óra 10-től 11-ig. D. u. 6-10 óráig. Vasárnap d. e. 10-10 óráig.



522 és 524 W. North Ave. Chicago, Ill. a Mohawk Str. sarkán.

Miért adhatjuk ily olcsó árban?

Mert mi bukkott aruházakat vásárolunk ki és csődötmondóktól veszünk. Késszennel fizetjük minden portékánkat és így vevőinknek nyújtjuk az esztét elvét. Cipők az egész család részére. \$1.00-tól \$3.00-ig. terjedő megtakarítással minden páron. Jótállunk minden tőlünk vásárolt cipőért és a pénzt kívánásra szívesen visszaadjuk.

Ne mulassza el minden csütörtöki nagy \$1.98 cipőkiadásunkat! Értékük \$5-ig. Elküldjük a cipőket Európa minden részébe. A csomagolás ingyen. Hozza el egyéb küldeményét és egybe csomagoljuk. Üzletünkben magyarul beszélhet.

MAGYAR ORVOS CHICAGOBAN. DR. MAX THOREK

Az American Kórház igazgató főorvosa. Sebész és Női Betegségek Specialistája. Rendel városi irodájában: Michigan Ave. és Washington St. sarkán, a Michigan Boulevard Buildingben, Room 922, 1—3-ig naponta. Az American kórházban: Irving Park Blvd & Broadway sarkán délelőtt 10—12-ig, délután 4—6-ig, vasárnap csak délelőtt. Lakásán: 646 Sheridan Road, Pine Grove Ave. mellett, délelőtt 8—9-ig; este 6—7-ig. — Vasárnap is. Telefon számok: Wellington 75. — Lake View 152.

JULIUS HÓ 4-ÉN

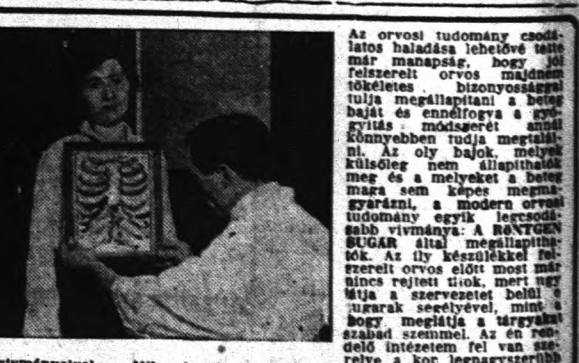
Három napot megékeltek Áron kirándulást rendeznek a WISCONSINI MAGYAR TELEPRE, mely MERRILL, ANTIGO és WAUSAU között terül el. A közel szép tavak és patakok pompás háttérrel kezegetnek. Csakunk belépésénél az érdeklődőknek, hogy ennél alkalmasabb hely magyarságunk nem található — de ugyanakkor végezt meg akarjuk látni az új helyiségeket és annak beosztását. Szívesen vesszük mindenki jó tanácsát, gondolatát, híre- e helyre, és sok magyar család boldog otthonát. E 23 ezer hold tulajdonosa jó ismert, jó hírnévűek örvendő emberei, kik szíves gondoskodnak az új jövevényekről, támogatják, segítik, ha 30 századot akarót és szerelmist látnak. Azt akarjuk, hogy a hely, hol tetben-mében dukaithatunk, pótolja, teljesebbé váljunk sok óvi fradalmunkat, szerződésünket. Akaratlansággal, bebizonyítjuk, hogy nincs párja a magyar gazdaság. Jajjón velünk a július 4-iki kirándulásra, szép, felejthetetlen napokat fog ott tölteni. Irjon még ma Pellegi Emlinek, ki személyesen fogja vezetni a kirándulást. Vegye figyelembe, hogy márkelet Áron kapja a vasuti jegyet — de isten szabad ege alatt hazai fődös hasonlót, 30 magyar társaságban, pár napot. Indulás július 4-én este. Irjon azonnal részletek felvilágosításért.

WM. H. BROWN & SONS 5 N. LA SALLE STREET, CHICAGO, ILL. Madison Street sarak, 2-ik emelet. Telefon: Franklin 1828.

NORTH AVE. STATE BANK CHICAGO

NORTH AVE. ÉS LARRABEE ST. SARKÁN. Alaptőkénk és tartalékunk körülbelül \$270,000, azaz 2,445,000 korona. Vagyónak körülbelül \$3,293,000, azaz koronáért 3,293,000

30 MILLIO KORONA MAGYAROK: Okuljátok a közelmúlt tapasztalataiból. Nehéz munkátok megtakarított gyümölcsét HELENYEZTEK EL REGI JÓHÍRNEVÜ SZIKLASZLARD alapokon nyugvó ALLAMI INTÉZMÉNYBEN. Akkor nyugodtan alhatok. Mindennemű a bank-szakmában való ügyletekkel jöjjetek bizalommal hozzánk. JOL MEGFONTOLOTOK TEHÁT, KIRE BIZTOK PÉNZT. A North Ave. State Bank-nál pénze TÖKELETESEN biztos helyen van és kamatozik. Ha megtisztel bennünket bizalmával, hivatkozzák CHARLES E. SCHICK alelnök, vagy OTTO G. ROEHLING pénztárnok.



Az orvosi tudomány csodálatos haladás lehetővé tette már manapság, hogy jó feltérrel orvos mindent lehetetlen bizonyosságokkal megállapítani a beteg baját és ennélfogva a gyógyítás módjait és az elvégzendő műveleteket. Az oly bajok, melyek más idegen nem állították meg és a melyeket a beteg maga sem képes meggyógyítani, a modern orvosi tudomány egyik legcsodálatosabb vívmányai. A HOFFMAN SUGAR által megállapították, az új készítmények segítették az orvos előt most már nincs rejtett titok, mert meg tudja a szervezetet beütni a utarak seelével, mint a hogy megújítja a károsult szöveteket és a károsult szöveteket fel van tisztítva a kor legújabb módszerekkel a bacillusokkal, melyek a betegséget okozták. Fontosnak teljes bizalommal és abban orvosiást fog találni, ha emberi lehetőségeit és erőit a legújabb módszerekkel megpróbálja. A HOFFMAN SUGAR által megállapították, az új készítmények segítették az orvos előt most már nincs rejtett titok, mert meg tudja a szervezetet beütni a utarak seelével, mint a hogy megújítja a károsult szöveteket és a károsult szöveteket fel van tisztítva a kor legújabb módszerekkel a bacillusokkal, melyek a betegséget okozták. Fontosnak teljes bizalommal és abban orvosiást fog találni, ha emberi lehetőségeit és erőit a legújabb módszerekkel megpróbálja. A HOFFMAN SUGAR által megállapították, az új készítmények segítették az orvos előt most már nincs rejtett titok, mert meg tudja a szervezetet beütni a utarak seelével, mint a hogy megújítja a károsult szöveteket és a károsult szöveteket fel van tisztítva a kor legújabb módszerekkel a bacillusokkal, melyek a betegséget okozták. Fontosnak teljes bizalommal és abban orvosiást fog találni, ha emberi lehetőségeit és erőit a legújabb módszerekkel megpróbálja.

DR. B. T. HOFFMAN CHICAGO NORTH SIDE-I SPECIALISTA 802 W. NORTH AVE. Rendelő órák: délelőtt 10—12-ig, délután 3—4-ig, este 6—8-ig. Telefon: Diverzay 866. Az őszes legújabb orvosi készítmények és vitaminos orvosi módszerek.

Általánosan tudott dolog, hogy a valódi COLUMBIA GRAMOFON a legjobb a világon és általánosan tudott dolog az is, hogy az én üzletem a legnagyobb és legjobban felszerelték egész Amerikában. Nálam megkaphat minden gépet a legolcsóbbtól a legdrágábbig és az összes magyar lemezeket. Vidékre is szállítok gramofonokat, de csak a pénz előleges beküldése mellett. Clevelandiak minden gépet olcsó részletre kaphatnak meg. Liberty Bondokat teljes értékével fogadok el készpénz fizetés helyett. Jöjjön be azonnal üzletembe és hallgassa meg a külön hallgató szobákban a legjobb magyar dalokat. Mészáros József Legnagyobb és legmegbízhatóbb Magyar Columbia gramofon és lemezüzletel. Főüzlet: 8321 Woodland Ave., a Woodland és Buckeye Road elágazásánál. Fióküzlet: 11611 Buckeye Road, Cleveland, O. 150 152 The E. W. Rose Co. Cleveland, O.

Viszkedő kiütések... Szépségápolás...

Bőrgyógyászat... Dermis...

Lázás állapotok... Fejfájás...

Követséje Severa gyógyszer... Gyógyászati...

Cedar Rapids, Iowa... Utazási...

ELRY CO. CLEVELAND, OHIO

A nagy munkában? Nem Ön az első és nem is az utolsó...

an, vagy olyan bajban tudás kessel gyógyított, a kés nélkül gyógyított...

TÉS. és Loraini magyar... Szöveg...

nt és antot... Szöveg...

EGNYITÁS BATOM ESTE. és üveges sör, soft a elsőrendű magyar közönség rendelkezé...

DÓZS JÓZSEFNÉ, tulajdonos.

ÁRUHAZ... Szöveg...

MEGÁLLJON... Szöveg...

ÁRUHAZ... Szöveg...

REGÉNY.

WINNETOU A VÖRÖS GENTLEMAN, AZ APACSKOK FŐNÖKE

Nagyon helyes, kedves Samem. Megelégedve tapasztalom, hogy értelmet világosabb, mint a bóról. — Ó, sirrah ó! — kacsintott a derék fickó, miközben összes fogait megmutatta. Rendkívüli kitüntetésnek vette, hogy Old Death megdicséerte. — Ha ezek valóban hozniak akarnak jönni — mondá Lange — várjuk be itt őket. — Ezünk ágában sincs! — válaszolá a scout. — Hiszen látja, hogy nem jönnek egyenesen elénk, hanem inkább dél felé tartanak. Ók látják, hogy megfogadják és éppen azért, hogy velünk találkozzanak, álmérőben haladnak felénk. Tehát előre! Nincs vesztegetni való lidonc. Lehet, hogy Fort Inge-ből való katonák, akik kényszeremmel vannak. Ha így van, akkor nem is örülhetünk a találkozásnak. — Miért nem? — Mert kellemtelenségünk lesz, mester. Fort Inge innét meglehetősen távol van északnyugaton. Ha tehát a parancsok ilyen messzire küldi cirkáló őrsőket, akkor valami kellemtelen dolog lehet a levélgömbben. Bizonyára meghalják. Egyenletes gyorsasággal haladtunk tovább. A pont most láthatólag közeledett és végre hat kisebb pontra osztott, amelyek gyorsan nagyobodtak. Nem sokára láttuk, hogy lovasok. Öt perecel később már megismertük a katonai egyenruhákat. És nem sokára oly közel értek, hogy hozzánk intézték kiáltásukat meghallottuk. Azt kiáltották, álljunk meg. Egy drágonyos őrmester volt őt legényével. — Miért lovagolnak oly gyorsan? — kérde, miközben lovát megállította. — Nem látják, hogy jövünk? — De igen — felelé a scout hidegverrel — de mi nem látjuk meg, miert várakozunk önökre. — Mivel okvetlenül tudnunk kell, hogy önök kisdokák? — Nos, hát fehérek vagyunk, akik dél felé lovagolunk. Ez nál talán beír.

— Mi az ördög! — pattant föl az őrmester. — Ne gondolja, hogy tréfát engedek üzni magunkból! — Pshaw! — mosolygott Old Leath higgadtan. — Magamnak sines kedvem tréfálózni. Itt nyit prairien vagyunk és nem iskolában, ahol ön lehetne a tanítónk és nekünk az ön kérdéseire engedelmesen és alázatosan kellene felelnünk, ha azt nem akarjuk, hogy megbotozzanak. — En csak az utasításomat követem. Fölösöltem önöket, mondják meg a nevüket! — És ha nem akarunk engedelmessédkedni? — Akkor, amint látják, mint legyeres emberek, engedelmességre szoríthatjuk önöket. — Ah! Csakugyan! Ennek rendkívüli öröme. De nem tanácsolom, hogy megpróbálják. Mi szabad polgárok vagyunk, őrmester ur! Szeretnék látni azt az embert, aki nekünk kolyman azt merné mondani, hogy mi neki engedelmessédkedni tartozunk, halja, tartozunk! — Hat a gazember azonnal leghozsolni! — Szemei vilámlottak a megkuzta lova kántárázatát úgy, hogy az fölgáskodott, fenyegetőleg ugrott az őrmester felé. Ez gyorsan visszarántotta a lovát és haragra lobbant. Old Death azonban nem engedett neki erre időt, hanem gyorsan így folytatta: — Azt nem is tekintem,

hogy kétszer olyan idős vagyok, mint ön és így többet tapasztaltam és éltem át, mint amennyit ön egész életében fog látni. Csak arra akarok válaszolni, amit a fegyveréről mondott. Hát azt gondolja ön, hogy a mi késeink macrepánból, puszkánk csővei cukorból és golyóink csokoládéból vannak? Ezek az édességek rosszult esznek önnek! Ön azt mondja, hogy utasításaink tartoznak engedelmessédkedni. Well, ez úgy van rendjén és nincs semmi kifogásom ellene. De az is utasítása, hogy tapasztalt westmanekre rátamadjon és velők szemben olyan hangon beszéljen, amint ő a tábornok az uniceval szemben szokott használni? Készségesen beszélgetünk önökkel; de mi nem hivatalos önökét és mindenek előtt udvariasságot követelünk! — Az altiszt zavarba jött. Old Death egészen megaláztatónak látszott és fölépése nem maradt eredmény nélkül. — Ne haragudjék annyira! — mondá az őrmester. — Hiszen nem akarok gorbómszkodni. — No, én pedig sem a hangyában, sem a kifejezéseiben nem tapasztaltam valami nagy finomságot. — Ez azért van, mivel éppen itt, és nem egy előkelő lady szalonjában vagyunk. Itt mindentől csöcsékel kőből és nekünk ébren kell lennünk, mivel ily előfőt állomáson vagyunk. — Csöcsélek! Talán bennünket is ezek közé a kétes gentlemanek közé számított — folytató föl az őrmester. — Nem mondhatok ilyet, se nemet. A jó lelkismeretű férfi azonban nem vonakodik a nevét megmondani. Most igen sok olyan átkozott fickó van ezen a vidéken, aki át akar szökni Juarezhez. Ezeknek a gazoknak nem lehet hinni. — Önök tehát a seccocionistákkal, a déh államokká tartanak? — Igen. Úgy hiszem, önök is? — En minden jó emberrel tartok minden gazember ellen. Ami pedig a nevüket és a lakóhelyüket illeti, semmi okunk sines azokat eltakadni. La Grangeból jövünk. — Énnélfogva texasiak. Nos, Texas a délelkel tartott. Tehát elvtársakkal van dolgom. — Elvtársak! All devils! Ön oly finom kifejezést használ, melyet egy őrmesterről föl se tételeztem volna, de öt név helyett, melyeket úgy is hamar elfelejtene, könnyebbéül csak egyet, az enyémet mondok meg. En öreg prairiejáró vagyok és akik ismernek, községesen Old Deathnek neveznek. — Ez a név rögtön haott. Az őrmester fölállt a nyeregben és mereven nézett az őreger. A többi katonák is meglepődve, de barátságosan néztek rája. Az altiszt azonban összeharva szemöldökét, így szólt: — Old Death! Ön, ön az? Az északi államokká a kéme! — Uram! — kiáltá az őrmester fenyegetőleg. — Vigyázzon magára! Ha hallotta híremet, nyilván föltételezheti rólam, hogy a sértések nem szoktam zsebrevágni. En az Uméért kockára tettem minden vagyonomat, véremet és életemet, mivel úgy tettszött és mivel az északi államoknak a szándékait helyeseltém és még ma is helyeslem. Kém alatt én egészen mást értek, mint ami én voltam és ha nekem ilyesmit ilyen nyáladék mond, mint ön, csak azért nem ütöm le azonnal öklömmel, mert sajnálattal vagyok iránta. Old Death nem fél hat, sőt tíz vagy több drágonyostól se. Szerencsére a kísérelő okosabbaknak látszanak, mint ön. Megmondhatja Fort Inge parancsnokának, hogy ön találkozik Old Deathel és úgy ráripakodott, mint egy gzerreke. Meg vagyunk győzve, hogy akkor olyan orrot kap tőle, hogy annak a hegyét még meztelítőval se veszi észre!

MEGÁLLJON

MOST VAN AZ IDEJE ANNAK, hogy a szerződését megintítsa. Kérge-e ki az influenza bajjaitól és a többi mérges anyagtól?

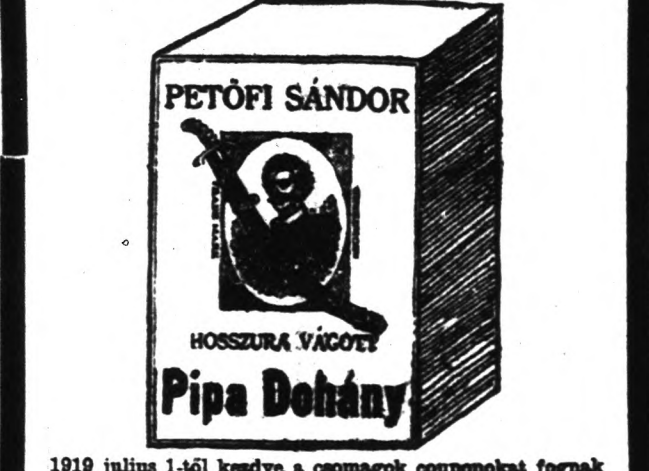
BOLGÁR VER-TEA

megintítja a vért, munkára serkenti a májat, felszívja a veseit, kitisztítja a beleket, meggyógyítja a gyomrot. Felkészíti az utazók, vagy posta úton küldik. 11.30-ig csak nagy csomagok! csomag 11.30-ig, hat csomag 11.30-ig, hat csomag 11.30-ig.

MARVEL PRODUCTS CO., MARVEL BLDG., PITTSBURGH, PA.

VIGYAZZON, HOGY A CSOMAGON RAJTA LEGYEN A KARD!

Az egyedüli valódi Petőfi Sándor dohány, mely a piacon van több mint huszonnégy évtizede, abban a csomagban van, melyen rajta van A KARD.



1919 június 1-től kezdve a csomagok couponokat fognak tartalmazni, melyekért értékes ajándékokat fognak adni. Gyűjtsa őket!

F. WECHSLER SONS
aszóli
8840 Commercial Ave., So. Chicago, Ill.
jelemlg
PERTH AMBOY, N. J.

Peru elfoglalása és az inkák pusztulása

Irtá: Geal Mókus.
(8-ik közlemény.)
TIZEDIK FEJEZET.
A gyűlölet szikrája hamarban rojtók.

Almagro megtudta, hogy mielő alkt köztött a spanyol királyi Pizarro. A biszke és önértzes katonát kimondhatatlanul sértette, a vidóla Pizarrot, hogy hűtelenül és csakárással teljesen csak magáról gondoskodott, egyenlő jogu szövetségeseiről pedig csak úgy, mintha alamizsnát vet a keregető koldusnak. Pizarro igyves mesével akarta megnyugtatni. — A spanyol kormány tudni sem akart arról, hogy két embernek egyforma hatalmat adjon. Hasztalanul sürgetttem számomra is ugyanazt, avval utasítottak el, hogy inkább abba hagyják az alkut, de két féltekőlő társat nem tesznek Peru fére. Gondoltam, inkább belenyugszom, semhogy dugába dőljön a vállalat, most, amikor biztos sikerre számítunk. — Nem hiszek neked, Pizarro — veté oda hevesen Almagro — nem hiszek és bele nem nyugszom. Alábbvaló lenni, mint se nem akarok. Az első és második szerződéshez ragaszkodom, kitűnően a magam felelősségére cselekszem. Ellenségesen állottak szem közt, villogó szemekkel és háborgó kebellet. Almagro méltán haragudott társára, Pizarro sivezen rábízta volna a vitás ügy elintézését egy alkalmas kőre, mely öt vetőgyűléstől mindörökké megszabadíthatta volna, de sem idő, sem alkalom nem kínálkozott rá. De Laque pedig mindent elővetett, hogy az egyetértést helyreállítsa. Pizarrónak kellett engednie. — Maradjunk — mondá végre — az első és második kötőemél. Úgy sem kívántam én soha több lenni nálad. Baj, hogy rém kenek a spanyol kormány hibáját.

CSATA A VILLA BANDITÁKKAL

A három óra ütőket folytatva a mexikói kormány csapatok 63 banditát megölték.

El Pasoból jelentik: Hivatalos katonai tudósítás szerint Villa emberei megtámadták Carransa Anuhada városát, de a Carransa kormány csapatai véresen visszaverték őket. Az ütőket teljes három óra hosszúságú tartott, s a Carransa csapatok 63 bandita életét otthagdták ki. A banditák vad futásban menekültek az ütőket élveztetés után, nagy mennyiségű municiót és katonai felszerelést hagytak hátra. Ezzel szemben Villa itteni hívei azt mondják, hogy a Villa-csapatok vereségé korántsem volt oly nagy, mint azt Carransák akarják feltüntetni: Villa emberei 16 katonát megölték, a nagy menekülési szándékkal hagytak abba a harcot, hanem hogy a mexikói központi vasútvonal megrogtált pályá rézeinek kijavítására menjenek.

A türehetlen meleg

áldozatosok követel napról-napra és meg is kapja. De kikét? Olyanokat, kik egészségre nem elég gondot fordítanak. Értéktelenségben, érvénytelenességben, fejálmában és szédülésben szenvednek, mely által elvesztik erejüket, lesoványodnak, napról-napra fogynak, bégvad és fáradtak érik magukat.

LEGYEN OKOS, ÓVATOS, csatlakozzon a

ROLAX

tábor alá, minden este vegyen be 2 szemét és az megrója a nyári nagy hőszék ákros és veszedelmes behatásától.

EGY NAGY DOBOZZAL CSAK EGY DOLLÁR.

Még ma rendelje meg a leírásból!

Róth Sámuel "Megváltó" Gyógyászata
125 AVE. A. Cor. 8th St., Dept. 2, NEW YORK

rályi szűnek, s az élet folya maga puszokot medrben csöndes egyformasággal.

A puszokú szele nem kártart lágytanlaton kívül vihart, bebombá hit nem látta előjelét a megommintásának. Még az sem aggasztotta ezt a bőles nyugalmu népet, hogy a királyi ház sarjadáki nem régi-ben vézes visálkódásba keveredtek, pedig nagy idők óta nem érték párját ennek.

Hogy is történt csak, hadd mondjam el sorjában röviden. Stuyam Cape királynak három fia vala. Törvényes örököse a perui trónon: Huascar, ámde legkedvesebbik Atahuallpa, kit annyira szeretett vitézsége és uralkodásra termettsége miatt, hogy dacolva a hagyományos szokással, rá hagyta Chitót, ezt a meghódított tartományt.

A második fiu, Manco Capac mostoha sorsban részesült, mert neki az apja nem hagyott semmiféle tartományt.

Igy vette el az apai szeretet a romlással magvát fiaj között. Nem gondolt arra, hogy Atahuallpa kezébe kiferkardot adott, melyet bizonyára legidősebb fivére, Huascar ellen fog fordítani.

A hatalomra és uralkodásra vágyó Atahuallpa kisnyinek találta országoskáját, nyugosnek a viszonyt, mely közte és a Napisten törvényes utódja között volt, aztán bizottja a perui katonaság ragaszkodásában, melyet még atya életében megnyert volt, mivel apját minden háborújába követvén, ugy szólván a katonák között nevelkedett fel.

Néhány hónap alatt eldött Huascar sorsa. A nagyvárvagyó őes haddal megtámadta, letaszította a trónról, s maga foglalta el. Könnyen ment er, mert a sereg színe-java hozzá pártolt, s a boldogtalan Huascarnak meg kellett magát adnia.

Mindaz azalatt történt, mig Pizarro Spanyolországba ment, onnan hazatért Panamába, s ott megtekték a szükséges intézkedéseket a hódító hadjáratra.

Perunak e belső viszály dacára is bámulatos az a vakmerőség, mely Pizarrot megállította, midőn három hajóval, s nem is egészen háromszáz katonával neki vágott a munkának.

Atahuallpa ekkoron Cuzcoban pihenté ki a testvér-háború fáradságát. Nagyon boldog és nagyon meglegedett volt.

...Az ember sorsa olyan nagyon bizonytalan. (Folytatjuk.)

YOUNGSTOWN ÉS KÖRNYÉKE

Irodahelyiség: 336 West Federal Street
IRODAVEZETŐ: MIHÓK SANDOR
Branch Office: 336 West Federal Street

KERESZTELŐ.
Youngstown O. — Hingel János (Uj-Szívác, Bácsodrog megye), jól ismert Szelestreeti borbély mester és neje, Varga Zsuzsanna június 11-én született fiát Prigyes, Károly névre keresztelték, Keresztzőlők lettek Bartha János és neje, született Schnekzer Borbála.

ELJEGYZÉS.
Youngstown, O. — Vasárnap tartották kézilójukat a Szabolcs megyei Eszeny közösgri születésű Géresy József, Géresy Gábor és neje, szül. Kovács Erzsébet fia és Kanócz Erzsébet, a Haslep streeten lakó Kanócz István és neje, szül. Pallai Erzsébet Youngstownban született leánya. A kézilójot magyarosan innepelték meg. A vőlegény derék, szorgalmas fiatalember, aki Géresy Sándor ref. egyházi gondnoknak és Géresy Gábornak az öccse, mig a menyasszony a Brier Hill egyik legkedveltebb fiatal leánya. A közmért ifju házaspárnak sokan gratuláltak.

ESKÜVŐ.
Warren, O. — A napokban kötöttek házasságot Mike Rice és Almási Teréz. Mint tanuk: Almási János és Kovács János szerepeltek. A közmért ifju házaspárnak sokan gratuláltak.

JÓL SIKERÜLT PÍKNIK.
Youngstown, O. — Az idei pikniket sorozatát vasárnap az athlétek kirándulása nyitotta meg. A magyar fiatalaság nagyszámában kereste fel a Sharon line Stop 29-en levő piknik helyet. A mulatságnak jó idő kedvezett és mivel a rendezőség jól dolgozott, az eredmény sem maradt el. A fiatalokat még az a körülmény sem riasztotta vissza a tánetól, hogy nem volt megfelelő tánehely és a gyepen kellett járni a csárdást.

Az athlétek versenyeket is rendeztek, hogy bemutassák a közönségnek készülődsüket a clevelandi versenyre. A mért-földes futásban a legjobban beígazolódott, hogy mennyit tesz a tréning. A távoliságot kizárólag csak tréningben levő athlétek tudták végig futni, a többi vállalkozók mind kiesek.

JÓL SIKERÜLT PÍKNIK.
Youngstown, O. — Az idei pikniket sorozatát vasárnap az athlétek kirándulása nyitotta meg. A magyar fiatalaság nagyszámában kereste fel a Sharon line Stop 29-en levő piknik helyet. A mulatságnak jó idő kedvezett és mivel a rendezőség jól dolgozott, az eredmény sem maradt el. A fiatalokat még az a körülmény sem riasztotta vissza a tánetól, hogy nem volt megfelelő tánehely és a gyepen kellett járni a csárdást.

Az athlétek versenyeket is rendeztek, hogy bemutassák a közönségnek készülődsüket a clevelandi versenyre. A mért-földes futásban a legjobban beígazolódott, hogy mennyit tesz a tréning. A távoliságot kizárólag csak tréningben levő athlétek tudták végig futni, a többi vállalkozók mind kiesek.

Készítse sörét otthon

Ize a lehető legjobb.

Vegyen magának egy kanna "Premium Malt Extract"-ot és készítse el az utasítás szerint. Itala hasonlítani fog a régi sörhöz.

Egy kanna "Premium Malt Extract" elég 6 gallon ital készítéséhez és ára csak \$1.50. Utánvételel küldi

A PREMIUM MALT EXTRACT CO.
1736 East 12-ik utca, CLEVELAND, O.

Ugyanott ügynökök is kerestetnek.

145-50

AZ AMERIKAI HADSEREG.

Washington, jun. 25. A szenátus az illető bizottság javaslatát szótöbbséggel aképen módosította, hogy az Egyesült Államok hadserégének létszáma július elsejétől kezdve 400 ezer ember legyen. A javaslat 300 ezer embert ajánlott, Baker hadügyminiszter pedig 500 ezer embert szeretett volna. A szenátus a különbözőzet eszerint kettő vágta.

PIÓCA

Impható

KEPES GYÓGYSEKRETÁRAN

3017 W. 25 St. Cleveland, O.

NEMOKÁRA MEGINDUL A LEVELEZÉS.

Olvasna tudni, ha már most megindulhat a fényképes, hogy láthatóan - elöljáró és ő-banba szerető Burdett-személyek.

Szűkebb körökben és társaságokban is lehetnek a fényképek.

S. ENGEL
Gyermi fényképező
302 West Federal Street, Youngstown, Ohio.

THE J. W. SMITH AND SONS CO.
Alapítva: 1872-ben.
Youngstown város legnagyobb cipő üzlete.

A PÉNZNEK A BANKBAN VAN A HELYE.

Aki azt akarja, hogy a pénzt elrabolják, vagy a lakásban támadt hirtelen tűz következtében a pénze elégjen, az csak társas otthon a pénzt.

A mi bankunk szilárd és biztos.

Hozzák a pénzüket a mi bankunkba és mi igen jó kamatot fizetünk. Állami ellenőrzés alatt állunk és így mindenki nyugodt lehet a pénze felől.

BESZELÜNK MAGYARUL!

Magyar tisztviselők: Menyhért Imre a legnagyobb készséggel áll honfitársai rendelkezésére. Ha hozzánk bejön, csak keresse Menyhért Imre urat.

THE COMMERCIAL NATIONAL BANK
17 West Federal Street, Youngstown, O.

THE J. W. SMITH AND SONS CO.
Alapítva: 1872-ben.
Youngstown város legnagyobb cipő üzlete.

A LEGJOBB, A LEGOLCSÓBB ÉS A LEGTARTÓSABB

cipőket a legújabb divatban, formában és kivitelben elkezdve kizárólag csak nálunk kaphatja. Ajánljuk a férfiaknak a híres Oxford-cipőket, a nőknek kőnnyű, de tartós félcipőket. Külön gyermekcipő osztály is van. Minél előbb vásárol, annál nagyobb a választék. Ne késlekedjen, jöjjön még ma!

Aki egyszer nálunk vásárol, az állandó vevőnk marad!

SZOMBAT DELUTÁN AZ ÜZLET ZÁRVA VAN!
A ki hozzánk jön, az biztosan vásárol!

THE J. W. SMITH AND SONS CO.
cipő üzlete
Nyitva: Reggel fél 9 órától délután fél 5 óráig, 8 órai munkaidő.
15 W. FEDERAL ST., YOUNGSTOWN, O.

PÉNZT KÜLDÜNK ERDÉLYBE

teljes felelősség mellett a legolcsóbb napi árfolyam szerint. Forduljanak hozzánk teljes bizalommal.

LOSCHITZER ÉS ENGEL
pénzküldési, hajójegy és jogügyi irodája
336 West Federal Street, Youngstown, O.

A megfelelő szemüvegek árai

nem oly magasak itten. Mi megvizsgáljuk a szemét és az üvegeket a saját hűbelyünkben csináljuk, olcsó árban, csupán **\$3**

Vegye most őket. Védje a szemét.

FINES OPTICAL CO.
271 W. Federal Street, Youngstown, Ohio

A YOUNGSTOWNI MAGYAR PATIKA
CIME: 15 SPRING COMMON.

Hasi különlegességek és pipere cikkek, sósörszes, gyomorregulátor forrártára. Sérültök, haskötők és mindenemű betegápolási cikkek.

A patika

FILSINGER AURÉL

okleveles magyar gyógyszerész-tulajdonos szak-szerű vezetése alatt minden időben rendelkezésre áll a tisztelt közönségnek.

Férfi és női titkos betegségekben szenvedők bizalommal forduljanak hozzánk.

Megváltó Patika
15 SPRING COMMON
YOUNGSTOWN, OHIO.
A régi Pennsylvania állomásnál.
ÜGYELJEN A CIMRE!

HIRDETÉSEK

ARZABASA. KERESTETÉS, MUNKÁT NYR...

Levezetés, OGYNÖKÖK KERES...

Munkát nyér -- FÉRFI. Működés keresek konyha...

TIZ MOLDER. Állandó munkára felvételt...

MALLEABLE CO. Hammond, Ind. 140-158

Restaurát és soft-drink üzletbe...

Keresek 2-3 jó embert farmra...

Előrendű festő és papírozó, aki...

Keresek egy középkorú magányos...

MUNKÁSOK felvételtnek...

EMBE-REK KERESTETÉSÉNEK AZONNAL

Kerestető egy családias vagy magányos...

HELPEREK TRUCKEROK REKLIMENEK

THE AMERICAN TUBE & STAMPING CO.

Magyar bányászok ide figyeljétek!

GYAKORLOTT GÉPÉSZEKET felvesz a

THE CLEVELAND KNIFE & FORGE CO.

BÁNYÁSZOK keresetnek \$10 naponta...

J. M. TULLY, Gen. Supt. Sprigg, W. Va.

Utárrány: Norfolk & Western tréner.

Kerestünk MILLMENEKET, TRUCKEREKET...

THE PHILADELPHIA RUBBER WORKS CO.

GÉPSEGÍTŐK ÉS VÁGÓK felvételtnek a

ESZTERGÁLYOSOK ablakszelek szegezésére

Varnish Rubberek és Color Varnisherek

THE WINTON CO. 10507 Berea rd.

GRINDSTONE OPERATOROK felvételtnek.

KNIFE & FORGE CO. 1960 W. 114th St.

BODY BUILDERSEK METAL PANEELESEK

COOPERS és HANDMEN Warehouseba felvételt.

5 SQUEEZER MÖDLIS felvételt

GYAKORLOTT WINDERSEK éjjeli munkára felvételtnek

Munkások GÉPJAVÍTÓK

P. & J. OPERATOROK ÉS INSPEKTOROK

Munkások GÉPJAVÍTÓK

GYAKORLOTT GÉPÉSZEKET felvesz a

THE CLEVELAND KNIFE & FORGE CO.

Bányászok keresetnek \$10 naponta...

J. M. TULLY, Gen. Supt. Sprigg, W. Va.

Utárrány: Norfolk & Western tréner.

Tanulatlan napszamosok felvételtnek

PRODUCTION MUNKÁRA. Csakis olyanok jelentke...

THE GOODRICH TIRE & RUBBER COMPANY.

MUNKÁT NYER -- NŐ. Gör. kath. családias lelkészhez

Kisegítő konyhai munkára felvételt...

Restaurantha egy konyhaleány felvételt...

Keresünk gyakorlati hímzőket...

Keresek 30-35 éves magányos...

Szakácsnő, aki a házi munkában...

Annól is beszélő leány általa...

Keresek egy szakácsnőt és egy kiszolgáló leányt...

Ötves szakácsnő új magyar családhoz...

Fiatal nő ajánlók általános házi munkára...

En egy 24 éves, ötéves asszony...

MUNKÁT NYER -- FÉRFI. Nagy ismeretű biró...

KLADÓ LAKÁSOK. Ujjonnan festett két szoba...

Hat szoba, fürdő, villanyvilágítás...

4 szobás földszintes lakás, újjonnan...

Egy bútorozott front szoba, villany...

Egy széken bútorozott szoba...

Egy külön bejárattal bútorozott szoba...

Egy szép nagy utcai szoba két ággyal...

BANYÁSZOKI. Bányák minden nap fog dolgozni...

ELLÁTÁST NYER. Két tisztességes ember lakást...

Két tisztességes fiatal ember kosztra felvételt...

Tisztességes fiatal ember lakást...

LAKÁS KERESÉS. KERESSEK egy 2 szobás lakást...

Keresem a Temes megyei, Székely-Köve...

Keresem Hollo Istvánt és Jánost...

Keresem Juhász József öcsém...

Keresem Harkai Mariskát...

Nagy Ignác, Jászó, Abauj ismeretű...

Keresem a Baranya megyei, Kis-Herend...

Keresem feleségemet, szül. Szék Juliát...

Keresem Kish Ferencet, Heves megyei...

Keresem Luky László honfitársát...

Keresem Székely-Udvarhelyi Mórét...

Keresem Kish Ferencet, Heves megyei...

Keresem Luky László honfitársát...

Keresem Székely-Udvarhelyi Mórét...

Keresem Kish Ferencet, Heves megyei...

Keresem Luky László honfitársát...

Keresem Székely-Udvarhelyi Mórét...

Keresem Kish Ferencet, Heves megyei...

Figyelem KÖSZENBÍZÁSOK! Hogyha meg van elégedve jelenlegi munkájával...

ELADÓ TARGYAK. Eladó egy három lépcsős elevator...

ELADÓ HÁZAK. 1 családias nagy ház, 6 szoba...

HÖLGYEIM! En egy középkorú egészséges...

LEVELEZÉS. Andy Papp sógorommal keresem...

ELADÓ ÜZLETEK. Egy jól menő restaurát és kávéház...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

Figyelem KÖSZENBÍZÁSOK! Hogyha meg van elégedve jelenlegi munkájával...

ELADÓ TARGYAK. Eladó egy három lépcsős elevator...

ELADÓ HÁZAK. 1 családias nagy ház, 6 szoba...

HÖLGYEIM! En egy középkorú egészséges...

LEVELEZÉS. Andy Papp sógorommal keresem...

ELADÓ ÜZLETEK. Egy jól menő restaurát és kávéház...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

Figyelem KÖSZENBÍZÁSOK! Hogyha meg van elégedve jelenlegi munkájával...

ELADÓ TARGYAK. Eladó egy három lépcsős elevator...

ELADÓ HÁZAK. 1 családias nagy ház, 6 szoba...

HÖLGYEIM! En egy középkorú egészséges...

LEVELEZÉS. Andy Papp sógorommal keresem...

ELADÓ ÜZLETEK. Egy jól menő restaurát és kávéház...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

Figyelem KÖSZENBÍZÁSOK! Hogyha meg van elégedve jelenlegi munkájával...

ELADÓ TARGYAK. Eladó egy három lépcsős elevator...

ELADÓ HÁZAK. 1 családias nagy ház, 6 szoba...

HÖLGYEIM! En egy középkorú egészséges...

LEVELEZÉS. Andy Papp sógorommal keresem...

ELADÓ ÜZLETEK. Egy jól menő restaurát és kávéház...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

Figyelem KÖSZENBÍZÁSOK! Hogyha meg van elégedve jelenlegi munkájával...

ELADÓ TARGYAK. Eladó egy három lépcsős elevator...

ELADÓ HÁZAK. 1 családias nagy ház, 6 szoba...

HÖLGYEIM! En egy középkorú egészséges...

LEVELEZÉS. Andy Papp sógorommal keresem...

ELADÓ ÜZLETEK. Egy jól menő restaurát és kávéház...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

Figyelem KÖSZENBÍZÁSOK! Hogyha meg van elégedve jelenlegi munkájával...

ELADÓ TARGYAK. Eladó egy három lépcsős elevator...

ELADÓ HÁZAK. 1 családias nagy ház, 6 szoba...

HÖLGYEIM! En egy középkorú egészséges...

LEVELEZÉS. Andy Papp sógorommal keresem...

ELADÓ ÜZLETEK. Egy jól menő restaurát és kávéház...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...

ELADÓ FARMOK. 72 akers város közelében \$2,300...

VERES TESTVÉREK. Ingatlan forgalmi irodájához...